Porównanie tłumaczeń I Machabejska 1:58

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Wykorzystując swoją siłę, czynili to Izraelitom – tym, którzy zostali każdego miesiąca pochwyceni w miastach. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | I tak przez całe miesiące stosowali przemoc w Izraelu wobec wszystkich, których schwytali w miastach. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | За своєю силою чинили Ізраїлеві, тим, кого знаходили, за кожним місяцем і місяцем в містах. |